九龍工業學校
Kowloon Technical School

校訊 2019 年 2 月號
2018/19 學年第 1 期

地址：九龍長沙灣道 332-334 號　電話：2386 0737　傳真：2708 9958　網址：http//www.kts.edu.hk

校長的話

黃國輝校長

2018/19 學年很快就過了半年，當大家閱讀這期校訊時，已是下學期了。在此感謝各老師在上學期的不懈努力及謹守崗位，各大型活動及學習活動才得以順利推行。每天上課前總見到一群初中學生聚首於小食部邊吃早餐邊趕忙做功課或對課堂小測作最後衝刺，從正面看，學生緊張課業，倒也不錯。更令我可喜的是偶爾也會見到一些能力較好的同學在指導能力較弱的同學完成課業，這是一幅多麼美麗的圖畫！盼望它於下學期能延續下去。上學期巡堂及觀課所得，學生絕大部份認真學習，奮力求進且勇於答問，對這些同學來說，只要繼續堅持，進步可期。然而我亦留意到依然有小部份同學對學業掉以輕心，上課時精神渙散。是「能力所限」，抑或「心有旁騖」？若是前者，我信「勤能補拙」，亦信「天道酬勤」，只要同學願意多付出努力，老師定能予以配合，於下學期協助同學做出好成績。若為後者，同學應及早對準個人目標，從新起步，加速前行。歲月不留人，一個學期瞬間就過去，同學應珍惜在學時光，入學如入寶山，中六畢業實不應空手而回。

九龍工業學校近年銳意秉承傳統，加強推展創新科技教育，以配合未來人才需要。 2017 年行政長官施政報告在「科技應用及創新」一段中提到「創意和設計思維應從小開始孕育」以「鞏固香港作為亞洲設計之都的地位」。此外，施政報告中亦提及「政府大力投資基建的同時，亦加強控制建造成本。」就此，報告指出政府會在 2018 年起開展設計的主要政府基本工程項目中，規定承辦設計或負責項目的顧問公司及承建商必須採用「建築信息模型技術」(Building Information Modeling 或簡稱 BIM)。「建築信息模型技術」可讓建造業專業人士在虛擬環境中進行設計和建造工作，盡量減少建造過程中的變更，同時減低工程錯誤的風險，亦能明確計算各階段的項目費用以控制成本及令承建商更能精準報價。九工創校接近六十年，不少工程界、建築界、工業界及資訊科技界的傑出校友得悉此消息後，決意秉承傳統，貢獻所長，支持母校向科技教育發展及為社會培育未來工程及設計技術人才。繼前年贊助母校成立「創新科技中心」(Inno Tech Centre) 以推廣 STEM 教育之後，本年九工校友會基金會再慨捐三十萬元予母校添置高效能電腦及其他硬件，以優化學校其中一間電腦室，使九工成為全港第一所中學設有「電腦輔助設計暨建築信息模型培訓中心」(CAD/BIM Training Centre)。中心設立目的是讓同學及科技老師多認識高階電腦輔助設計軟件 (如 AutoCAD) 的應用及建築信息模型技術 (BIM)，並讓同學在學習設計過程中發揮創意及解難能力，於中學畢業前已對有關軟件掌握一二甚或已成專門工程技術設計人才，將來不論升學或就業皆可增強競爭力。話雖如此，誰人作為學生的導師呢？老師們也許未有受過這樣的專業技術訓練。為此，一些新近退休的九龍工業學校工程界及資訊科技界校友樂意承擔義務培訓工作，親自培訓老師及學弟學妹，並協助生涯規劃教育，出心出力，雖未至於「名師」，寄望也同樣可以出「高徒」。九工的「電腦輔助設計暨建築信息模型培訓中心」(CAD/BIM Training Centre) 已於去年十二月七日正式揭幕，亦已於一月考試期間的下午開辦了四堂由 AutoDesk 公司主持的免費老師培訓工作坊，我也和其他設計與應用科技科的老師一起上這四堂課，也了解到為什麼香港政府也要同其他地方政府看齊，要推行 BIM。巧合的是由 AutoDesk 派來的培訓導師也是九工 2000 年的畢業校友，香港真細小！更喜見昔日的學生今天竟會成為我們的老師。工作坊後我們也有安排謝師宴呢！「老師也要學，否則如何教導學生新的東西？」是我三十多年的教學生涯的其中一句座右銘。下學期我們會開辦 BIM 入門工作坊以作為延展課程，給修讀「設計與應用科技」科的高中同學參加，亦會舉辦與 BIM 相關的課後精品課程給其他有興趣的同學及校外朋友。在校友支持下，九工的學生是幸福的。學校希望透過此中心能為培育香港未來人才再添一分力。

最後祝大家農曆新年學業進步！

學生於開幕禮時示範電腦繪圖技術

自然與科技結合的成品

老師向家長講解 3D 打印技術

BIM 工作坊導師為九工校友

電腦輔助設計暨建築信息模型培訓中心

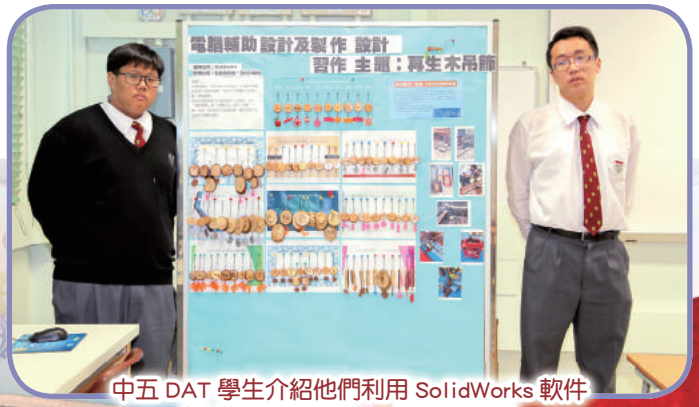
「電腦輔助設計暨建築信息模型培訓中心」開幕禮於 2018 年 12 月 7 日圓滿結束。本校很榮幸能邀請高松傑先生（音樂堂市場及亞洲業務總監）、李煥明博士（AutoDesk 遠東有限公司台港澳地區高級總監）、陳輔民先生（學校管理委員會主席）、葉秋葵先生（校友會榮譽主席）、李兆輝先生（校友會副主席）、何主平先生（學校管理委員會委員）蒞臨主禮，亦多謝各界友好撥冗光臨指導，令開幕禮生色不少。

本校創校接近六十年，得到工程、建築、工業及資訊科技界的傑出校友支持，讓母校可於科技教育及工程技術及設計方面培育更多社會未來人才，故繼前年贊助母校成立「創新科技中心」以推廣 STEM 教育外，更在今年慷慨捐出三十萬為母校添置高效能電腦及其它硬件，使本校成為全港第一所中學設有「建築信息模型」培訓設備，其設立的目標是讓學生認識高階電腦輔助設計軟件和建築信息模型技術。

學生向嘉賓示範電腦繪圖技術

展示中六 DAT 學生利用 SketchUp 軟件精心設計的習作——磁石萬字夾座

陳子明校友（右 2）與青衣 IVE 代表白先生（左 1）、姚勁楓先生（左 2）、和何政洋先生合照



中五 DAT 學生介紹他們利用 SolidWorks 軟件精心設計的習作——再生木吊飾

AutoDesk 高級總監李煥明博士與校友會副主席李兆輝先生於開幕禮交流經驗

黃國輝校長陪同各位主禮嘉賓進行開幕禮剪綵儀式

KTS STEM EDUCATION

本校太陽能車隊再一次在校際太陽能車比賽中滿載而歸。梁耀賓老師為本校設計與應用科技科和創新科技學會老師，他帶領學生把本校的太陽能車精心改良及組裝後，製作了新一代太陽能車，並於 2018 年 10 月 20 日在香港專業教育學院舉辦的「新能源新世代．可載人太陽能車設計比賽」中勇奪兩項大獎：最準確完成時間獎和最具安全意識獎。得到如此優異成績，實在有賴於梁老師和校友們的指導和支持，以及一班來自初高中學生組成的太陽能車隊成員的毅力和對創新科技的熱愛。當日，本校一群初中同學也在區滿志老師的帶領下，參加了同場的「遙控小型太陽能車設計比賽」，獲取了十分寶貴的實戰經驗。

第二屆「新能源新世代．可載人太陽能車設計大賽」勇奪兩項大獎

本校太陽能車隊連續兩年於校際太陽能車比賽中取得優異的成績……

最佳攝影獎

2018 年 10 月 20 日於青衣專業教育學院舉辦了一年一度的可載人太陽能車設計比賽，本人很榮幸可以在比賽中獲得最佳攝影獎。在老師的指導下，本人掌握了慢鏡追蹤 (Panning) 的技巧，令拍攝的主體清晰而背景模糊，以突顯主體移動的動態，是次拍攝為一次寶貴的經驗。

在化石能源日益消耗下，未來的世界依靠可再生能源是其中一個出路，電動車能減少廢氣排放，除了依賴充電的方法，太陽能更完全減去碳排放，載人太陽能車絕對是未來的趨勢。

（5B 區展傑）

2018 應用可再生能源設計暨競技大賽

太陽能模型車大賽（簡約組）

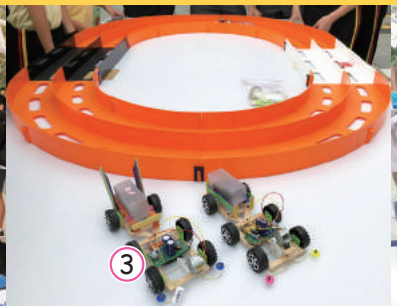
最佳設計一等獎

我們於 2018 年 11 月 10 日參加了在香港科學園舉行的太陽能模型車大賽。記得比賽前兩星期，我們每日都很努力地製作太陽能車，並且進行了多次測試。雖然一次又一次地失敗，但我們仍然闖過了一個又一個的難關，成功地做出了我們兩個星期來的心血結晶。當太陽能車的車輪開始滾動起來時，我們感到了興奮，互相歡呼起來，多日來的勞累亦在一瞬間掃空。

到了比賽的那一天，我們懷著激動，緊張的心情進入了賽場。當會場的工作人員把我們的太陽能車放在展示臺上，準備接受設計評估的時候，我們的心仿佛像弓弦一般，被拉得緊緊的。隨後的速度競賽並不如我們理想的那樣好，我們的心情墮入了低谷。當我們準備放棄，離開的那一刻，我突然聽見了我們的車隊名字，原來我們獲得了設計一等獎！後來我知道了：真正的成功在於堅持。或許現在是你人生的低谷，但只要不斷堅持，最終勝利的成果是會屬於你的！

（3E 梁銳聰　3E 胡晉銘）

無線充電超級電容模型車運載大賽



生命教育組

校長分享生命教育的意義

生命園丁

龍情・生命樹

為了培養學生正向思維，增強學生抗逆能力，協助學生肯定自身價值，提升學生成就動機，又培養學生自省自察，促進學生自我管理，進而履行對家庭和社會的責任，本校今學年度成立「生命教育組」推動全校實踐生命教育項目，讓學生與生命同行。

「深化生命教育」成為主要關注項目之一，校內各科組全力協作推展，生命教育組建立展現學生才能及分享的平台，聯繫科組推動學生參與校內外比賽、社會服務、組織學會活動、表演等，並且優化學生獎勵計劃，推廣學生成就，讓學生重拾自信，確定人生目標，肯定生命的價值。而生命教育組也策劃全學年計劃，以期與各科組配合，全校凝聚正面氛圍，將生命教育訊息深深植根在校園每一角落。

「生命教育組」不斷構思發掘同學內在潛力，提升主動學習動力的多元項目，協助同學肯定自身價值，提升同學邁向獲取成就的動機，讓他們在校園健康成長。「生命教育組」銳意建立展現「科組互相鼓勵，同學主動分享感受」的實體平台，安排購置及粉飾而成立「龍情 ・ 生命樹」。

繼而不斷鼓勵同學可將整年在學習或成長上的得著、感受或成果，寫在薄薄的果實形狀的膠片上，然後由自己或生命園丁掛於生命樹上，成為同學生命歷程的一部分。整個學年結束後，同學可取回果實留念。老師、同學、科組之間，也可互動參與，掛上祝福、勵志、人生雋語、生活體會、生命啟發短句，「生命教育組」相信實踐生命教育是深化生命教育重要的一環。

「生命教育組」於 2018 年 11 月 28 日邀請「生命教育基金會」義務總幹事及《新超凡學生手記》的作者陳志耀先生(Tommy)到校參與「生命教育講座暨生命樹成立禮」(Life Education Talk)，主題是「生命教育滿校園」。當天中一至中六同學在學校禮堂見證「龍情 ・ 生命樹」的成立，嘉賓、校長老師、同學齊來掛上生命果實在樹上。Tommy 於生命教育講座中分享成長的心路經歷及《新超凡學生手記》的創作過程，並以書中內容帶動同學思考人生意義。

生命教育基金會同工獻唱生命之歌

生命教育基金會義務幹事陳志耀先生分享人生歷程和生命的領受

校長演繹生命牌上的贈言

大家齊齊支持生命教育滿校園

鄭昌耀同學和梁贊榮同學分享自己生命成長故事

生涯規劃之暑期工作體驗分享

胡昱歡

這次實習，讓我學習到很多平時難以接觸的知識，也讓我看清楚未來的事業方向。

在這兩個星期裏，我接觸到很多維修飛機引擎的工作，學習了維修和檢查工作的流程與技術，明白到維修一個引擎所需要的不僅是機械零件和技術，還需要團隊合作；加深了我對飛機引擎維修工程的瞭解。

令我受益匪淺的是學會做人的道理，因為我跟從了幾位師傅，從他們身上，我體會到專業工作不單需要學歷，更需要具備良好的工作態度和責任心；要勇於承擔自己的失誤，不能逃避過錯。符合這些條件的人，才能稱為專業。這次實習讓我有所成長，也領悟到：無論是工作還是學習，一旦發現自己的錯誤，要勇於改過和修正，要永遠保持一顆發奮上進的心。這道理令我終身受益，也將陪伴我面對將來。

何泳杭

有云：「讀萬卷書，不如行萬里路。」在機緣巧合之下，我加入了香港航空發動機維修服務有限公司為期兩星期的實習計劃。

公司是禁止員工奔跑的，而員工奔跑將會收到警告信！現代生活事事追求效率，竟然有公司為求安全而放棄追求效率，做法實在令人敬佩。

一位師父教導我「適者生存」，亦令我克服了運用英文理解發動機手冊的困難，漸漸適應工作環境。

這次實習真的令我獲益良多。

姚嘉瑩 5D

我十分有幸能參與這次「迪士尼款客服務體驗工作坊」活動，讓我掌握款客服務業的行業特性，也瞭解到款客服務業運作的基本概念。當中，迪士尼的講解員為我們講解迪士尼的四個品質標準，「安全至上、殷勤有禮、完美演出、快捷有效」。他們展示要如何做到完美，才能讓賓客感到賓至如歸。這次實習令我獲益良多。

李少雄 5D

這次實習，讓我能夠親身進入迪士尼樂園度假區內的酒店，從我們的「學習指導員」Lam Lam 姐姐身上了解到迪士尼公司款客的四大準則如何提升顧客的體驗。

期間，我們到迪士尼樂園園區內參觀，了解到樂園裏的用戶友好（User-friendly）設施、和一些平時我們注意不到的設計細節，令我們大開眼界。憑藉這次活動，我了解到迪士尼公司員工的入職要求、工作實況、薪金水平，還有令迪士尼公司成功的要素，加深我對有關行業的認識。

吳一念 5D

很開心能參加「迪士尼款客服務體驗坊」。透過這個體驗坊，讓我充分了解迪士尼款客服務的特色和品質標準，也讓我認識到服務業運作的基本概念。迪士尼作為表演舞臺，工作人員作為演藝人員，時刻為賓客獻上完美的演出。此外，讓我印象最深刻的是迪士尼的裝飾，而迪士尼酒店就讓我覺得非常豪華及具特色，裡面每一件擺設都有他們的理念。這次的體驗坊讓我受益匪淺。

蘇怡茵 5D

很開心能夠參加這次活動，能有一天的時間了解到迪士尼酒店的營運方式和去迪士尼樂園玩樂。

我真的很佩服迪士尼工作人員的服務態度，也應該多多向他們學習。就以酒店為例，他們以安全至上為優先，致力保障賓客和演藝人員的安全。迪士尼能夠把人帶進童話故事裏，最後都是以開心為結局，實現每位賓客的夢想。

張惠敏 5D

首先，我很開心能夠通過學校參與由深水埗區青年活動委員會主辦的「迪士尼款客服務體驗坊」。

迪士尼的工作人員穿上工作服後，便變成一個童話角色，完美地演活每個人物。這讓我思考：我能夠隨時隨地放棄自己的身份，去演活一個角色嗎？

陳法澐 5D（物理治療部、專科門診）

在這個暑假裡，我參加了為期半個月的義工計劃。通過這次的切身體會，我認識到醫院裡非常重視團隊之間的默契。面對病患者，我學會透過溝通和關心，給予他們鼓勵，也能維護他們的自尊。我也參與整理和分配檔案文件的工作，從中發現，即使是簡單和沉悶的文書工作都需要細心和謹慎，哪怕是一個小環節出了差錯，結果都會引起大混亂。醫護人員高度的專業態度實在令人敬佩，也令我受益匪淺。

吳泉兵 5D（急症室、專科門診）

參加明愛醫院的義工計劃後，我才發現我的暑假生活可以如此的多姿多采。

首先，我在這次的活動中認識了很多新朋友，他們活潑又聰明，熱情又開朗，有趣又耿直。在與他們一起工作的這段時光裡，他們給我帶來了歡笑和關照。此外，這次義工之旅最寶貴的一點則是能夠了解醫院的運作，從健康資源到急診室再到專科門診，一系列的義工之旅使我受益匪淺；醫院裡面，無論是男女老幼，醫生病人，都對於生命非常珍惜，是一種非常寶貴的經驗。

嚴穎琳 5D（兒童復康病房、老人日間醫院）

參加明愛醫院「莘」學堂後，令我對醫院的運作有了更深入的認識，例如醫生、護士的工作日程和環境。在這兩星期的實習裡，真的百感交集。

在這星期的實習中，照顧病房的小朋友讓我做事比以前更有耐性，也比從前更懂得顧慮後果。在老人日間醫院裏，公公婆婆都堅強地接受物理治療和職業治療，即使他們面對病魔，亦抱著積極的態度，笑著面對，給我帶來很大的啟發。

陳桂鋆 4D（老人日間醫院、物理治療部）

在兩個星期裏，我透過與患者和醫護人員相處，學到了做醫院義工的技巧和做人處事的態度，同時令我更深入認識醫院的運作，還了解到醫護人員的專業精神。其中在物理治療部，主要做文書工作，與病人溝通，及時了解並提供病人的需要。看似簡單，實則既要照顧病人的情緒，給予病人鼓勵，更要和服務對象交流，互相理解。

這兩個星期的義工體驗，令我獲益良多，亦深化了我對生命的認識，實在難得。

English Christmas at KTS

1. Christmas Carol Singing

The English Department and English Society always look forward to end of year activities and this year was no exception. While the school Christmas Party was held on the final day of the school calendar, Thursday, December 21st, the English Carol Singing Contest was held a day earlier in the Hall. S.1 students gathered, along with all and any others who just happened to turn up, to celebrate a little Christmas cheer with their classmates.

Singing was on the agenda with all the season's favourite songs and carols covered. On the song side Michael Bublé's "Let It Snow", Mariah Carrey's "All I Want for Christmas" and Taylor Swift's "Last Christmas" were the standouts, while on the carol side of things "He has a red, red coat", "Pop Bang Crack", "We wish you a Merry Christmas", "Jingle Bells Rock" were by far the most popular among our S.1 students. The students all did a great job and sang their hearts out. The climax was when our Principal, Mr. WONG, led all the teachers and students to sing together "Rudolph The Red-Nosed Reindeer". Not only did he sing loudly with the students, he also explained the lesson and story behind this carol. During this activity, Santa was spotted in the crowd though his reindeers were, unfortunately, missing. Thanks especially must go to English teachers for organizing such a great lunch time concert, and of course to Mr. WONG and the students too for giving it their best shot.

2. S.1 – S.3 Inter-class Christmas Card Design Competition

This year as usual the annual Christmas card competition saw some great entries from students, right across the school. Of over 100 entrants, mostly from the junior forms, it was hard to find a winner but, eventually, English teachers managed to pick what they thought were the best (see the winners below).

The theme this year was the Christmas tree. The students had to interpret their own take on a typical European Christmas tree and design both the tree and its accompanying decorations. The results were creative masterpieces with flair and imagination being seen in all the entries.

The lucky winners were presented with their certificates and prizes during Assembly on Friday December 14th'. Our Principal, Mr. WONG handed over the goodies and everyone went away happy. The English Department looks forward to doing it all again in 12 months' time.

Thank you to all those who made cards and we hope that everyone enjoyed the Christmas activities.

Results of the Christmas Card Design Competition 2018/19

Winner	S1C	Tsui Po Hung
Winner	S2E	Wang Shu Min
Winner	S3E	Wang Jing Jing
Merit	S1A	Chow Him Wo
Merit	S1E	Pun Chui Ying
Merit	S2C	Ho Hong Yin
Merit	S2D	Lee Wing Hei
Merit	S3C	Fung KokHiu
Merit	S3E	Liang Min Yi

Classroom Display Board Competition 2018/19

The Classroom Display Board Competition was held in early September 2018 to mark the beginning of the school year. All the 27 classes in the school took part in this competition under the guidance of their class teachers. All classes worked together to create a happy and energetic learning environment in their classrooms by putting up colourful word walls and displaying wise sayings in Chinese and English to encourage students to strive forward. It was also a platform to establish class ethos and share values, insights, experience and memories unique to each class. Among many wonderful boards with impressive designs, six of them stood out and were crowned winners of each form. The winning classes had a chance to present their designs and beliefs to the whole school in the first Award Presentation in November. The presentations was another chance for students to brush up their confidence and English skills. All the presenters did a great job and impressed their audience with their positive attitudes and quality presentations. Well done everyone!

S.6 Joint School Oral practice with Sir Ellis Kadoorie Secondary School (West Kowloon) and three other schools: Ying Wa Girls' School, St. Mary's Canossian College and St. Stephen's College

In order to better prepare our S.6 students to sit for the upcoming HKDSE English Speaking Examination, a number of joint school oral practices have been organized for our S.6 students. On 30 November 2018, 20 of our S.6 students were invited to join the oral practice at Sir Ellis Kadoorie Secondary School (West Kowloon). On 1 December 2018, our school hosted the Joint School Oral Practice with Ying Wa Girls' School, St. Mary's Canossian College and St. Stephen's College. More than 200 students participated with the help of about 20 student helpers from our school.

Participating students underwent a few rounds of group discussion and individual response, and were given feedback from both the teachers and peers afterwards. This was a rewarding and precious experience for the participating students. It served as a platform for them to better understand their strengths and weaknesses and to excel themselves. Most of them showed appreciation of the chance to speak English in front of strangers and received valuable advice from different teachers as well as their counterparts, and agreed that the event has better equipped them for the upcoming HKDSE Speaking Examination next year.

KTS Halloween 2018

With a view to letting students at KTS experience the festive atmosphere of Halloween and enhancing their English language skills through activities, the English Department and English Society organized "KTS Halloween 2018" from the start of October with a number of fun-filled and educational Halloween events for students and teachers to enjoy.

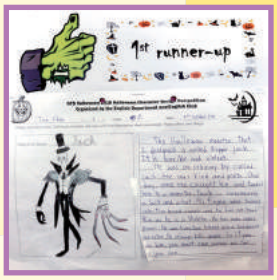
From early October, S.1 students designed a number of creative Halloween characters together with a short piece of description during their English lessons as part of the S.1 EEP Programme. Some outstanding artwork has been chosen and displayed which demonstrated students' creativity. The winners of the Competition were invited to present their spooky characters to the whole form of S.1 students during lunchtime on 6 November 2018. All the students enjoyed a lot and found it a fruitful learning experience.

The highlight of the Halloween series was definitely the S.1 – S.3 Inter-class Apple Bobbing Competition and Halloween Fiesta held on 30th and 31st October respectively. Junior form students participated in the Competition enthusiastically. Not only junior form students, a few S.6 students together with our NET teacher, Mr. Russell, our social worker as well as Principal WONG also took part in the event. The winners received a certificate and a Halloween present from the Principal. "KTS Halloween 2018" reached to its climax with special guests playing a number of Halloween games including "Trick or Treat" and taking snapshots with students. To the students' surprise, the special guests were our principal, Mr. WONG and some of our teachers. Many students and teachers rushed to get candies from them and take photos.

"KTS Halloween" was successfully held which enabled students to learn English while having fun and get closer with their teachers and the principal. Not only did the students actively participate in all the exciting Halloween games and activities, a lot of teachers also joined the fun with the students.

The result of Halloween Character Design Competition:

Winner	Pun Chui Ying	1E
1st runner-up	Chan Ho Tin	1E
2nd runner-up	Kwan Sum Yi	1E
Merit	Liang Man Lung	1A
Merit	Lam Ho Lang	1B
Merit	Li Yee Man	1C
Merit	Kwok Hiu Ying	1D
Merit	Lo Sin Yiu	1D



校園

中一留校午膳計劃頒獎活動 (28/09/2018)

中國文化學會「成語此中尋」(24/10/2018)

第二十七屆家長教師會周年大會 (05/10/2018)

2018 四川省教育廳港澳研修校長考察團蒞臨九龍工業學校 (26/10/2018)

姊妹學校四川青龍鎮初級中學蘇向陽校長
對我們的太陽能車甚感興趣

中國文化學會
「尋找另一半之中英對譯」(12/11/2018)

何偉霖校友於雅加達亞運 2018 獲橋牌賽銀牌

梁成安教授校友專訪 (2018/11/16)

校友會晚宴 (17/11/2018)

生活

深水坵區中學巡禮 2018(24/11/2018)

「國民教育活動——國慶 2018」得獎同學 (30/11/2018)

中五同學到藝術與科技教育中心上家政課 (12/12/2018)

九龍工業學校管樂小組為兒童發展配對基金籌款義演 (14/12/2018)

學校簡介資訊日 (16/12/2018)

中一銜接課程 (20-24/8/2018)

為協助中一新生適應中學生活和學校環境，輔導組舉行共 5 天的中一銜接課程，內容包括：英文、科學課程、班主任課、自我認識、校園大搜查、建立團隊精神、班際競技和嘉許禮等。

訓育組

參與懲教署 60 周年校慶開放日

於 2018 年 9 月 29 日早上，訓育組林國成老師帶領四十八位同學參與懲教署職員訓練學院 60 周年校慶開放日活動。學生除了參觀展覽、戰術示範、攀石訓練、攤位遊戲外，更有入職體能測試，活動充滿趣味，又饒富意義。

中二級 八鄉少年警訊日營

訓育組與課外活動組於 2018 年 11 月 13 日學校旅行日為中二全級同學舉辦「八鄉少年警訊日營」，透過各種活動，訓練學生的堅定不移及團體合作精神。

中國歷史科

各位嘉賓與本校 2E 班同學合影

林則徐歷史中學生中文徵文比賽季軍吳虹漫

林則徐歷史中學生中文徵文比賽優異獎李嘉嘉

林則徐歷史中學生中文徵文比賽優異獎梁芷茵

各位嘉賓與本校 2D 班同學合影

「林則徐禁毒文化節」——紀念「虎門銷煙」180 周年歷史學術講座暨林則徐歷史中學生中文徵文比賽頒獎禮

歷史的巨輪不斷向前邁進，但民族大義，國家尊嚴，身為中國人的我輩，永遠都不應該遺忘。滿清後期，列強入侵的腳步逐漸迫近。及至英國將大量鴉片輸入中國，謀取豐厚利潤，煙禍嚴重影響民生社會，清政府目睹國家飽受毒害，深痛惡絕，乃委派林則徐親臨廣州徹查辦理，林則徐義憤填膺，以清除毒患為己任，最後向列強飭令禁煙，並於虎門將鴉片全數銷毀，舉國振奮。

回首百載，林則徐禁毒虎門銷煙仍然深深牢記在國人心中，林則徐是愛國惟民的典範，他只會考慮到國家和人民的利益，而不是自己的利益，為國家鞠躬盡瘁，「苟利國家生死以、豈因禍福避趨之」這正正是他的寫照。

今年是林則徐禁毒「虎門銷煙」180 周年，九龍工業學校、中華精忠慈善基金會、警察軍事博物學會再度攜手，與福州林則徐紀念館和獅子會禁毒先鋒隊聯合主辦，官立中學中史學習圈協辦「林則徐禁毒文化節」——紀念「虎門銷煙」180 周年之歷史學術講座暨林則徐歷史中學生中文徵文比賽頒獎禮。

林則徐歷史中學生中文徵文比賽，希望年青人通過寫作，不僅能讓文筆取得操練的機會，更重要的是讓中學生於處世做人方面好作反思，深刻理解「忠義與大我」的休戚意義，由衷的向忠烈先輩表達心聲，藉以認識悲壯的我國歷史，提升優良品德。本中文徵文比賽邀請不同大學教授及學者作為評審團。頒獎典禮於 2019 年 1 月 3 日「林則徐禁毒文化節」紀念林則徐禁毒「虎門銷煙」180 周年之林則徐歷史學術講座中舉行，本校兩位中四中史組同學均獲取優異獎。

我們很高興邀請到林怡教授（福建省委黨校）訪港，還有區志堅博士（香港樹仁大學歷史系助理教授）、劉蜀永教授（嶺南大學榮譽教授、香港地方志辦公室副主任）、林建強教授 PMSM（湖北警官學院客座教授、警察軍事博物學會會長）、鄧家宙博士（香港史學會總監）蒞臨本校同場演講。

林則徐歷史中學生中文徵文比賽結果：

參賽者姓名（班別）	學校名稱	名次
張紫盈（中五）	觀塘官立中學	冠軍
張愷怡（中五）	觀塘官立中學	亞軍
吳虹漫（高一班）	廣州市番禺區南村中學	季軍
李嘉嘉（中四）	九龍工業學校	優異獎
潘洪霞（高二班）	廣州市番禺區南村中學	優異獎
梁芷茵（中四）	九龍工業學校	優異獎

講題	講者
清廉自律、慎守家風－林則徐家風	林怡教授福建省委黨校
傳播知識－林則徐與《澳門新聞紙》、《華事夷言》	區志堅博士 香港樹仁大學歷史系助理教授
林則徐與香港海防	劉蜀永教授 香港嶺南大學榮譽教授
我為甚麼倡議於尖沙咀建設林則徐紀念館和紀念公園	林建強教授 PMSM 警察軍事博物學會會長
中國近代戒煙概況	鄧家宙博士 香港史學會總監

林怡教授公益講座，講題為「清廉自律、慎守家風——林則徐家風」。

「林則徐禁毒文化節」——紀念「虎門銷煙」180 周年歷史學術講座暨林則徐歷史中學生中文徵文比賽頒獎禮校長、講者、友校老師大合照

本校 3E 班同學到場聆聽講座，獲益良多。

凝動・九工越野跑 穿越障礙挑戰高峰

體育科

「凝動香港體育基金」是一個香港本地慈善組織，致力協助基層青少年積極參與運動，邀請香港專業頂級運動員作為教練，透過他們專業的培訓，推廣健康生活，建立自信人生。

九龍工業學校越野跑隊，於三年前成立，同學興趣濃厚，參與人數一直上升，比賽表現亦不斷提升。同學亦從中建立起積極，自信的態度。

透過羅永輝老師的聯繫，今年「凝動香港體育基金」與九龍工業學校合辦了越野跑訓練班，由香港頂級越野跑運動員黃皓聰總教練及曾福祥教練，為本校同學提供全年共四十二次訓練，當中更包括參與不同形式的越野跑比賽。

目的是透過訓練及比賽，培養同學的積極自信態度，堅毅不屈精神及提升自我管理能力。所以除了運動表現良好的同學外，亦會招收不同種類的同學，期望各類型的同學都可以獲益。

同學除了可免費接受專業的訓練外，「凝動香港體育基金」更贊助每位同學的訓練裝備，比賽服裝及運動鞋等。希望基層同學可以在無經濟壓力之下參與訓練。

有別於普通的長跑訓練，每次的越野跑訓練，同學都會途經街道，走過公園，游走於郊野公園的路上，亦會穿越叢林，在山路小徑穿梭，最後到達山頂，遠眺黃昏日落美景。所以每次練習都充滿挑戰，十分精彩而且很有滿足感。

經過數個月的訓練後，同學的表現有明顯的提升。其中 1D 陳棹恒同學在學界校際越野賽獲得個人第五名。4C 符銘爍，關志聰，劉偉杰及 4D 伍日輝四位同學在 Can Run 比賽中獲得學校組的冠軍。同時最值得高興的，是見到所有同學的自理能力，練習態度，主動性和自信心都有很明顯的改進。整體的出席率達八成以上，獲得各方面高度讚賞。

未來，同學會繼續到訪香港的不同郊野，感受大自然美景的同時，亦感受自己的蛻變。

學生名單：

甲組		乙組		丙組	
4A	陸文杰	3A	江建鵬	1D	陳棹恆
4C	符銘鑠	3E	梁銳聰	1E	陳浩天
3E	余子聰	3E	董啟文	1E	錢嘉駿
4C	劉偉傑	4B	黃建鑫	2A	陳志宇
4C	關志聰	2D	司徒德鴻	2A	黃榦陞
4D	伍日輝	2D	梁偉燁	2C	吳委峻
3A	王鍵豪			2D	吳子軒
				2E	楊鎮宇
				2E	施堡煒

普通話科

第七屆“藝海之星”綜藝比賽(2018)

本校學生參加了第七屆“藝海之星”綜藝比賽(2018)，通過比賽，培養學生對普通話的興趣及提升香港學生的普通話水平。今年本校參加了普通話中學男子散文獨誦，3E 班梁銳聰同學獲得冠軍，3E 班梁俊文同學獲得亞軍及 3E 班盧浩然同學獲得季軍。

此外，在普通話中學女子散文獨誦中，4C 班方如煩同學獲得冠軍，4D 班陳桂鋆同學獲得亞軍，4D 班陳芊妃和陳塏鎣同學獲得季軍。

普通話三人合誦裏，3E 班梁銳聰、梁俊文及盧浩然獲得金獎。

第七十屆香港學校朗誦節

本校學生參加了第七十屆香港學校朗誦節普通話女子組散文獨誦，獲得優異成績，4D 班陳芊妃同學獲得冠軍，4C 班方如煩同學獲得亞軍及 4D 班嚴埼芳同學獲得季軍。

音樂科

香港青年音樂匯演——管樂團金獎

一年一度由音樂事務處主辦，「香港青年音樂匯演 2018 - 管樂團比賽」於 12 月舉行。本校管樂團於 29 間中學中脫穎而出，繼 2016 年後再次勇奪初級組金獎。本校管樂團成立目的是希望透過器樂表演、考試及比賽，增強同學的自信心及培養終身的興趣。樂團現時約有 70 多名團員，均自中二至中六。

本年是特別的一年，是有意義的一年，因為本校管樂團再次奪得金獎，更是我中學生涯第二次奪金。回想起當年由一位不成熟的黃毛小子，到現在成為獨當一面的長笛聲部首席，這段回憶令我畢生難忘。

經過多年的磨練，令我明白到樂團不是一個人的事，而是一群人的事。當每次看到師弟師妹們齊心合力地練習時，都會令我彷彿看到了以前的自己。我們成功的關鍵是大家願意努力地練習，齊心去做好一件事，為奪金而努力。

時間飛逝，下一年已是我畢業之年，我期盼可以再次和團友們蟬聯金獎。

最後我想感謝音樂老師的悉心栽培，希望我們的管樂團能百尺竿頭，更進一步。

（5A 李欣霖）

「付出並不會沒有成果的！」樂團每星期恆常練習三次，甚至在放假期間也回校加時練習，結果獲得這個金獎。這可謂對我們管樂團努力的肯定，正所謂「一分耕耘，一分收穫」。管樂團除了教導我們吹奏樂器的技巧外，更教曉我們對樂團每個人負責任。演奏一首樂曲，每一個聲部也環環相扣，不能出錯，一旦出錯，便會令全團七十多人的努力毀於一旦。大家都是中一才開始學習管樂器，現在有這樣的成績十分不容易，希望來年再接再厲！

（4C 郭亮言）

管樂團成功勇奪金獎，在此我非常感激每位團員每日自動自覺去練習，臨近比賽前，同學明顯變得更加自律和團結。在我中一的時候，我還是個沒有自律性的孩子，並不成熟。直到有一天，音樂科老師提議我學習單簧管，藉此我慢慢對學習樂器產生興趣。作為樂團聲部長，希望樂團師弟師妹都能努力及認真，我經常留校練習，讓他們以我為榜樣。我明白這個金獎得來不易，來年我們將再次竭盡所能，為校爭光。

（4C 陳永聰）

閱讀推廣

九工漂書 1.0

在初中有蓋操場的漂書櫃
歡迎同學取閱圖書

閱讀推廣組今年推展漂書計劃，校方期望藉由散播知識的優質活動，讓同學建立良好閱讀習慣，從書中獲得安穩與平靜的生活感受。首階段老師們將家中閒置的書籍放漂到漂書櫃裡，讓同學自行取閱，成為學校的一座移動式知識城堡。

漂書櫃裡共放逾百本好書，圖書館除了定期為漂書站補書外，同時也協助整理漂書櫃，以及教導同學一起步入「書香操場」，享受休閒與閱讀的快樂。

畢業暨頒獎典禮

本校 2017 至 2018 年度畢業暨頒獎典禮已於 2018 年 12 月 7 日假本校禮堂舉行，並邀請到現為音樂堂市場及亞洲業務總監，並擔任香港菁英會社會民生研究會主席、音樂堂慈善基金會主席高松傑校友蒞臨主禮、致辭及頒獎授憑。當日出席典禮的嘉賓及學生人數眾多，校友、家長、師生共聚，來賓投入其中，場面溫馨、熱鬧而隆重。典禮先由黃國輝校長向大家致歡迎辭，並作校務報告，回顧學校在各範疇的事務和成果。當中服務學習、環保教育、科技教育、全人教育和境外交流學習等內容令人印象深刻，可見本校重視優化教學策略，致力促進學生的學習成效、個人成長和潛能發展。接著由主禮嘉賓致辭。高松傑校友回顧以往在母校的日子，讚賞母校的教育事業，並勸勉大家努力學習，要有逆境自強的態度。高松傑校友此番訓勉，令學生獲益良多。

星加坡交流團

Singapore Immersion Tour 2018

Mr. Christopher Lee / Mr. Chui Ka Chun

Despite the deprivation of the right to chewing gum, KTS students find all they want in Singapore. Exotic food? Check! Thrilling rides? Check! Close encounter with is safari? Check! Educational visit? Check! The Singapore trip in June was definitely a once-in-a-lifetime experience for our students at large.

Accompanied by two teachers, twenty students participated in the 4-day tour titled 'Singapore Immersion Tour 2018' from 26th June, 2018 to 29th June, 2018. Apart from paying visits to some Singaporean must-sees, such as Merlion Park, Sentosa, Universal Studio and The Night Safari, our students reaped most benefit from the case study of Singapore's environmental conservation policy. The unmissable, such as Gardens by the Bay, Marina Barrage, Sungei Buloh Wetland Reserve,Science Park, offer students' insights into how the Singaporean government advocates global sustainability and reducing their carbon footprint. Students also dropped the jaw at the innovative design of the Learning Hub of Nanyang Technological University. Designed by Thomas Heatherwick, a world-renowned UK designer, the 8-storey teaching facility gives a perfect demonstration of the marriage of green design and sustainability. Its unique ventilation system is a much greener alternative to conventional air-conditioning, not to mention traditional fans.

KTS students showed as much love to the under privileged as to the environment. After seeing Singapore's endeavour in preserving the environment, students spent time at the Enabling Village, a community shared by both able-bodied and disabled individuals. There, our students witnessed love and collaboration, respecting differences and seeing values in everyone, even people with disabilities. Reflective empathy is developed and students rethink about what they can do to further help build an integrated society in their capacity.

By and large, the tour gives an opportunity to our students to learn more about Singapore, our neighbor and counterparts. After the tour, they could not wait to share the fruit of learning with their fellow schoolmates at the school hall on 5th July, 2018. The Overseas Exposure Committee is dedicated to widening the horizons of KTS students and heightening their English language proficiency.

學生成就

校外獎項

第七十屆香港學校朗誦節

七十屆香港學校朗誦節獨誦（普通話）女子組
4D 陳芊妃（冠軍） 4C 方如煞（亞軍） 4D 嚴埼芳（季軍）

七十屆香港學校朗誦節詩詞獨誦（粵語）女子組
4B 陳穎茹（季軍）

第七屆“藝海之星”綜藝比賽（2018）

普通話中學男子散文獨誦
3E 梁銳聰（冠軍） 3E 梁俊文（亞軍）
3E 盧浩然（季軍）

普通話中學女子散文獨誦
4C 方如煞（冠軍） 4D 陳桂鋆（亞軍）
4D 陳芊妃、陳塏鎣（季軍）

普通話三人合誦
3E 梁銳聰、梁俊文、盧浩然（金獎）

澳洲科學比賽 2018

4D 伍日輝 (Distinction) 5D 楊寶瀅 (Distinction) 3E 梁銳聰 (Credit)
4C 曾港興 (Credit) 4D 林明睿 (Credit) 5C 譚惠欣 (Credit)
5D 譚嘉欣 (Credit)

「讓學生成為學習經歷設計者」感謝狀

5C 宗俊健
4C 鄧穎琳
5C 黃希嵐

深水埗區少年警訊「滅罪抗毒愛社區」定向比賽

2E 周家華、施堡煒、楊鎮宇、林懋麟（季軍）

黃廷方獎學金 2018

5D 羅 勇 ($5000)

全港中學生珠寶設計比賽 2018

5B 陳茵茹（季軍） 5D 姚嘉瑩（優異獎）

香港中華廠商聯合會獎學金 2018

5D 譚嘉欣 ($1000) 5D 吳泉兵 ($1000)
5D 楊寶瀅 ($1000) 6D 鄭昌耀 ($1000)
6D 劉宏迅 ($1000) 6D 潘培娟 ($1000)
6D 彭湘儿 ($1000) 6D 吳丹銘 ($1000)

校內獎項

中一上學期統一測驗各科全級第一名

1C 岑嘉豪（設計與應用科技）
1D 陳嘉嘉（中國語文）
1D 黃俊杰（中國歷史）
1E 歐進濠（中國歷史）
1E 葉展睿（英國語文 / 地理 / 設計與應用科技）
1E 李 頌（數學）
1E 譚健樂（科學）

中二上學期統一測驗各科全級第一名

2E 王淑敏（中國語文 / 地理 / 設計與應用科技）
2E 李安寶（英國語文）
2E 廖子鈺（數學）
2E 高卓謙（科學）
2E 韓明秀（中國歷史）

中三上學期統一測驗考試各科全級第一名

3C 黃家粵（物理）
3E 賴志賢（中國語文 / 設計與應用科技）
3E 陳 睿（中國語文）
3E 簡哈妮（英國語文）
3E 洪若嫣（數學 / 物理 / 中國歷史 / 基礎商業）
3E 馬爍堎（化學生物）
3E 葉浩林（中國歷史）
3E 梁 俊（設計與應用科技）
3E 梁銳聰（地理）

中四上學期統一測驗各科全級第一名

4A 林嘉聰（企業、會計與財務概論）
4C 范宇浩（生物）
4C 梁嘉龍（視覺藝術）
4D 陳桂鋆（中國語文 / 數學 / 通識 / 化學）
4D 杜榮達（英國語文）
4D 嚴埼芳（通識）
4D 陳俊威（經濟 / 資訊及通訊科技）
4D 曾獻晉（物理 / 數學延伸部分單元二）
4D 陸珈勵（中國歷史）
4D 黃日熙（設計與應用科技）
4D 梁芷茵（地理）
4D 范宇翰（數學延伸部分單元二）

中五上學期統一測驗各科全級第一名

5B 林汶杰（資訊及通訊科技）
5B 謝嘉謙（地理）
5B 陳茵茹（視覺藝術）
5C 趙卓軒（設計與應用科技）
5D 楊寶瀅（中國語文 / 通識）
5D 吳泉兵（英國語文 / 物理 / 數學延伸部分單元二）
5D 司徒穎歡（數學 / 企業、會計與財務概論 / 經濟）
5D 蔡詠芝（通識）
5D 吳一念（化學）
5D 譚嘉欣（生物）
5D 黃嘉茲（中國歷史 / 地理）

中六上學期統一測驗各科全級第一名

6C 關智文（中國語文）
6C 向森森（通識）
6C 鄧穎瑤（資訊及通訊科技）
6C 蘇世華（物理）
6D 劉宏迅（英國語文 / 數學 / 經濟）
6D 鄭昌耀（數學 / 中國歷史）
6D 李劻泓（數學）
6D 黃錦婷（數學）
6D 彭湘兒（企業、會計與財務概論）
6D 潘培娟（化學 / 生物 / 數學延伸部分單元二）
6D 黃詠延（中國歷史）
6D 吳丹銘（地理）
6D 張綽敏（視覺藝術）
6D 譚振權（設計與應用科技）

「做好功課獎勵計劃—奮鬥拼搏獎」

1A 周謙和 王 鏞 丘振良 陳建豪 劉智浩
1B 鄭穎錡 楊凱鍶 李昊然 譚淋尹
1C 陳莉莎 陳盈盈 黃智欣 許冰鑫
1D 陳嘉嘉 郭曉瑩 黃珮嘉 蘇詠儀
1E 范麗雅 潘永康 葉展睿 潘翠瑩
2A 陳灶添 鍾文軒 李謙朗 王信南 黃啟穎
2B 鄺沚彤 譚錦晴 鄭浩南 馮偉明 林福權
2C 陳烯雯 楊玉梅 劉家聰 袁震東
2D 何泳珠 譚春曉 黃曼琪 吳敬烽
2E 王淑敏 洪曉桐 李映惠 廖子鈺
黃律希
3A 甄楚嵐 陳子鋒 馬嘉軒 李文傑
莫永賢
3B 葉晉良 莫鈺怡 黃俊偉 葉俊華
3C 黃家粵 林寶欣 卓曉涵 許馳健
賴啟鋒
3D 潘馨儀 張煜欽 司徒晶晶 李慧儀
3E 洪若嫣 馬爍堎 蔡加俐 黎賢達
梁銳聰
4A 陳彩絲 梁倩瑜 甄家俊 陸文杰
4B 陳穎茹 周靜希 羅紫霞 李健文
麥澤鴻
4C 李嘉嘉 陳厚城 張咏怡 范宇浩
薛宇馨
4D 易湘湘 范宇翰 陸珈勵 施旨婷
黃日熙 嚴埼芳 曾獻晉
5A 楊勁文 李俊杰 李耀祖
5B 陳茵茹 鄭凱燕 區展傑 傅 豪
馮展程 林汶傑
5C 鄧穎琳 陳鈺意 古靜頤 陳鈺婷
譚惠欣
5D 張惠敏 周梓琦 司徒穎歡

鄧欽文校長伉儷音樂獎學金

音樂科傑出成績
2E 高卓謙 3E 馬爍堎 4D 嚴埼芳
5B 司徒穎歡 6B 吳燁挺

合唱團傑出表現
4B 葉兆衡 4D 林明睿 4D 龐巧盈

管樂團傑出表現
4A 李文樂 4C 陳永聰
4C 郭亮言 4D 林勻麒

編輯委員：吳玉晶老師（總編輯）、吳燕婷老師